

□資訊科技已帶動了國際間圖書館資源的共享及技術的合作；猶有盼者，館與館間，館員與館員間，每一顆炙熱服務的心相互間，都有合作的理念與共享的空間，我們的硯讀筆耕將讓天涯比鄰、知己知彼的美夢成真。

專欄主編 汪雁秋(出版品國際交換處主任)

全美最大的公共圖書館

經過長達66年的籌劃、磋商和選樣，新的芝加哥市立公共圖書館的硬體設計終於正式定案，公諸於市。此新館建築之最大特色，便是其古典式的外型，並因此而獲國際設計獎。新的芝加哥公共圖書館佔地757,031平方呎(約21,197坪)，預計將耗資10億4,000萬美元，定1991年完工起用。為紀念不久前逝世的前市長Harold Washington，此館將命名為哈洛·華盛頓圖書資訊中心(Harold Washington Library Center)。新館的面積佔地甚廣，遠超過達拉斯市立公共圖書館(Dallas Public Library)的600,000平方呎(約16,800坪)和正在擴建中的洛杉磯市立公共圖書館(Los Angeles Public Library)的450,000平方呎(約12,600坪)。建築規劃的總負責人Thomas H. Beeby博士是一位頗具盛名的建築師，現任耶魯大學建築學院院長，並擔任芝加哥著名建築事務所(Hammond Beeby, & Babka)附屬於Sebus建築公司)的首席建築師兼合夥人，亦曾為芝加哥公共圖書館之一分館規劃硬體建築設計，堪稱當代建築大師，身承後現代主義派主流；他成功地運用古典式的建築造型烘托出芝加哥市及其公共圖書館的長久歷史。芝加哥公共圖書館的新館設計為一10層樓的建築物，樓內總面積為520,000平方呎(約14,560坪)，能容納快速的業務成長及提供更多元化和更快速的讀者服務。如今開放使用的舊館為1897年完工的古老建築，係由一文化中心及租用倉庫改裝修繕而成；總之新館能免於舊館一切不敷使用、不容擴充及不勝負荷的缺失，真正提供符合現代資訊需求的讀者服務。此得獎的作品是結合眾人的規劃設計集體創作出的心血結晶，成員包括營造、建築、設計、裝潢等專家並配合圖書館學者共同參與設計過程，尤其是芝加哥公共圖書館的館長Emile J. Shroder女士，館內的新館籌建小組，及圖書館建築顧問Aaron Cohen博士皆共襄此舉，實地參與其設計。

• 交換涂菲莉處取材 *American Libraries* 19:7 (July/August 1988)。

IFLA與第三世界

國際圖書館協會聯盟(The International Federation of Library Association and Institutions，以下簡稱IFLA)是一個全球性的非政府獨立組織。成立於1927年，迄今已有61年的歷史。該組織成立有以下4大基本目標：(1)促進國際間在圖書館學及資訊科學方面之共同合作、研究及發展，(2)加強提供個人在圖書館學方面之持續再教育的機會，(3)成為各國圖書館員為國際間共謀利益之代表機構，(4)在圖書館界活動中，提供正確的發展指標。IFLA的成員除了各類型圖書館外，還包括各式圖書館學會、協會及相關類科之會社組織等，另外還有個人會員。據1987年統計資料共有1,224個會員分布於全球122個國家。

IFLA站在新資訊時代的最前端，為了向世人強調資訊在日常生活中日益升高的重要性，IFLA特別提出了幾項彼此相關的計畫，而在這些計畫的執行過程中，館員扮演著舉足輕重的領導角色。這些被IFLA稱之為「核心計畫」的相關計畫，包括以下幾部份：

- (1)全球性書目控制之國際機讀編目(Universal Bibliographic Control International MARC，縮寫為UBCIM)：為本國與國際間之書目資料的交換流通發展出一些標準與系統；為國際性的書目標準及格式標準(如ISBD, UNIMARC等)研擬一套出版的計畫。
- (2)出版品的普遍利用(Universal Availability of Publications，縮寫為UAP)：不論何時何地，儘量為潛在的讀者群提供其所需之出版品至最高限度。
- (3)保存與維護(Preservation and Conservation，簡寫為PAC)：確使圖書館中之各項資源能儘可能地被長久保存，同時研究發展其他形式的保存資料的方法以代替原來的紙本。
- (4)全球性資訊交流與電傳通訊(Universal Dataflow and Telecommunications，縮寫為UDT)：對圖書館中之特殊電子資料通訊設施及裝備使用相容的國際性標準。
- (5)第三世界國家之館員素質的提升(Advancement of Librarianship in the Third World，縮寫為ALP)：協助研究發展實際化的提升第三世界國家館員素質的新計畫；提高第三世界國家之會員在IFLA全面性會議及計畫的參與程度；繼續加強為第三世界國家的專業館員學



辦國際研討會。

IFLA會員中68%來自開發中地區，僅26%會員及7%專家來自第三世界國家，因此IFLA在發展其核心計畫特別加強第三世界國家的專業館員的訓練，提昇他們的素質。IFLA雖是全球最大的一個圖書館專業協會然因受聯合國聯教科文組織的影響，遺憾的滲透了政治的色彩，而失去了其創立的宗旨。我國入會單位計有：國立中央圖書館出版品國際交換處、國立臺灣大學圖書館學系、國立臺灣師範大學圖書館、私立淡江大學圖書館、農業科學資料服務中心等5個單位。中國圖書館學會於民國58年加入，但因要求改名稱，於民國63年退出。IFLA出版品不下百餘種，值得參考的有 *IFLA Directory*, *IFLA Journal* (專刊), *IFLA Facts & Features*, *IFLA Statutes and Rules of Procedure* 等。

• 交換處陳冬蘭撰稿

LAC與CALA締結金蘭

本年7月12日美國華人圖書館員協會 (Chinese-American Librarians Association, 以下簡稱CALA) 在會長葉方光清女士主持會員餐會中正式宣布與我國中國圖書館學會 (Library Association of China, 以下簡稱LAC) 結盟，以促進雙方圖書館員之溝通與聯繫及出版品之交換。CALA於1976年在伊利諾州登記成立，為一非營利性社團，其宗旨為：(1)加強美國華裔圖書館員之溝通交流，(2)研討華裔圖書館員間共同關切之問題，(3)促進中美圖書館服務之發展。CALA為美國圖書館協會 (American Library Association, 以下簡稱ALA) 認可之附屬單位，現有會員400餘人，每年配合ALA年會召開會員大會乙次，主要活動除召開大會及分區理事會外，另與我國國立臺灣師範大學社教系合編出版「圖書館學與資訊科學」(*Journal of Library and Information Science*) 半年刊，其他出版品有通訊及會員名錄等。

配合ALA第107屆年會在紐奧良 (New Orleans) 市召開時，CALA亦於7月12日舉行其年會，主要節目有：華裔美人在領導方面之展望 (Leadership: The Asian American Perspective) 座談會，由路易斯安那州傑佛遜郡警長 Harry Lee 及麻州西蒙斯學院 (Simmons College) 圖書館及資訊科學研究院副院長陳劉欽智博士擔任主講人，另由陳劉欽智女士發表圖書館使用之錄影磁碟 (Vedio Disc) 新科技。12日晚會員餐會，由現任會長葉方光清女士主持，在其餐會致詞中強調華人圖書館員協會以與海峽兩岸之圖書館學會結盟，期促成大陸與臺灣之學術交流，餐會中以本年 (1988) 傑出圖書館服務獎頒予羅莎里學院圖書



美國國會圖書館新任館長畢寧頓博士

畢寧頓博士 (Dr. James Hadley Billington) 於1987年9月14日正式宣誓就職為美國國會圖書館第13任館長，至今已一週年了。畢寧頓博士現年59歲，是一位蘇聯專家、歷史學家、作家、教育家、也是一位傑出的行政主管。畢業於普林斯頓大學，獲英國牛津大學哲學博士。自1960-61、64年間曾任蘇聯列寧格勒大學、莫斯科大學及蘇聯社會科學院歷史研究所客座及交換教授，1961-1975年任教於普林斯頓大學歷史系，1973年任命為威爾森國際學者中心主任 (Woodrow Wilson International Center of Scholars)。畢寧頓因係蘇聯研究專家，上任後即與蘇聯結為友好，與蘇聯圖書館締結雙邊合約。促進兩國圖書館員交換資訊交流及合作。他的著作等身，重要者有：*Mikhailovsky and Russian Populism*, 1958; *The Leon and the Ave: An Interpretive History of Russian Culture*, 1970; *Fire in the Minds of Men: Origins of the Revolutionary Faith*, 1980 (獲美國圖書獎) 等。

• 交換處汪雁秋取材 *Contemporary Authors & American Libraries* (Sep. 1987), p. 634。

館學系教授李志鍾博士。餐會後舉行新舊任理事、會長交接，新任會長為中佛羅里達州大學教授李長堅博士。我國北美事務協調委員會駐美辦事處及駐羅斯敦辦事處各捐助美金500元及250元。參加年會我國代表有駐美辦事處文化組黃剛專員、國立中央圖書館汪雁秋 (並代表中國圖書館學會) 薛吉雄、范偉敏，中共派往與會代表有上海圖書館學會葉千軍 (中共中央航校圖書館館長) 及廣西壯族自治區圖書館館長馬定忠等。

• 交換處汪雁秋撰稿